

Michail Lermontov - Esperanza

(Traducción: Mario Ben Ali Gayo Fernández)

Tengo un pájaro del paraíso, muy pequeño,
puede que le guste posarse sobre un joven ciprés,
allí durante todo el día mío es,
pero por la tarde no puede cantar.

El cielo azul se refleja en el,
su cabeza púrpura, incluso en sus alas,
polvo dorado, echa un vistazo,
Como el brillo de la mañana en esas nubes.

La tierra se duerme en este instante,
niebla de la noche surge con calma,
canta, en la rama, tan bien,
tan dulce, tan dulce para el alma.

Y sientes también el suplicio, la carga,
olvidalo pronto, el tranquilo dolor,
es para todos un invitado poco frecuente,
tan agradable y tierno para el corazón.

E incluso durante la tormenta más fuerte,
espero el sonido lleno de amor,
mi llamamiento a ti, lleno de esperanza,
gracias a ti, mi cantante de paz.